Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

PD9060

HU	Felhasználói kézikönyv	PT	Manual do utilizador
IT	Manuale utente	RU	Руководство пользователя
NL	Gebruiksaanwijzing	SK	Príručka užívateľa
PL	Instrukcja obsługi	SV	Användarhandbok

PHILIPS

Содержание

1 Important 2
Важные инструкции по безопасности 2
Уведомление 5

2 Портативный DVD-проигрыватель 9
Введение 9
Комплект поставки 9
Описание основного устройства 10
Описание пульта ДУ 12

3 Начало работы 14
Charge the battery 14
Установка батареи пульта ДУ 15
Подключение дополнительного оборудования 16

4 Использование проигрывателя 18
Включение 18
Выбор языка экранных меню 18
Воспроизведение дисков 18
Параметры воспроизведения 19
Воспроизведение с карт памяти SD 20

5 Настройка параметров 21

6 Информация о продукте 23

7 Устранение неисправностей 24

Гарантийный талон стр 26

1 Important

Важные инструкции по безопасности

1. Ознакомьтесь с данными инструкциями.
2. Соблюдайте данные инструкции.
3. Обратите внимание на все предупреждения.
4. Следуйте всем указаниям.
5. Запрещается использовать данное устройство возле воды.
6. Очищайте устройство только сухой тканью.
7. Запрещается блокировать вентиляционные отверстия на устройстве. Устанавливайте устройство в соответствии инструкциями производителя.
8. Запрещается устанавливать устройство возле источников нагрева, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и др. приборы (включая усилители), излучающие тепло.
9. В странах с поляризованной сетью питания соблюдайте меры техники безопасности поляризованной вилки или вилки заземляющего типа. Поляризованная вилка имеет два контакта, причем один из них шире другого. Вилка заземляющего типа имеет два контакта и третий контакт заземления. Широкий контакт или третий контакт заземления предоставлены для обеспечения безопасности. Если входящая в комплект вилка не подходит для розетки, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
   Осторожно! Во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте широкий штекер в широкий разъем.

10. Не наступайте на сетевой шнур и не защемляйте его, особенно в области вилки, розетки и в местах выхода из устройства.
11. Используйте только приспособления/принадлежности, указанные производителем.

⑫ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, указанные производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.

⑬ Отключайте устройство от сети во время грозы или в случае длительного перерыва в использовании.

⑭ Для ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Устройство необходимо отдать в ремонт при любых повреждениях, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.

⑮ Запрещается подвергать батареи (аккумуляторный блок или встроенный аккумулятор) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.

⑯ Запрещается подвергать устройство воздействию воды.

⑰ Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

⑱ Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.

Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Уведомление

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

CE

Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Информация о влиянии на окружающую среду

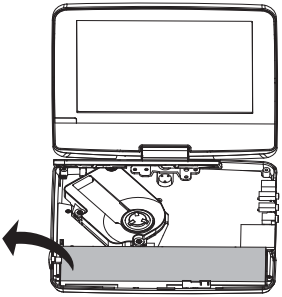
Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Утилизация

Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.
Если изделие маркировано значком с изображением перечеркнутого мусорного бака, это означает, что изделие подпадает под действие директивы Европейского Парламента и Совета 2002/96/EC:

Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.
В изделии содержатся батареи, которые попадают под действие директивы 2006/66/EC, поэтому не выбрасывайте отслужившие батареи вместе с бытовым мусором.
Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация батарей поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.
Для извлечения аккумулятора обязательно обратитесь к специалисту.



Be responsible
Respect copyrights

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.
Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение владельца авторских прав. Для получения информации ознакомьтесь с актом об авторском праве 1956 г. и актами об охране прав исполнителей 1958-1972 г.г.
В данном изделии используется технология защиты авторских прав, защищенная некоторыми патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность корпорации Rovi. Разборка или реконструирование изделия запрещены.

DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DivX, Inc. и используются по лицензии.

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories.
Dolby и символ двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories.

Данное устройство имеет этикетку:

2 Портативный DVD-проигрыватель

Благодарим вас за выбор продукции Philips! Для того, чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте ваше изделие на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Портативный DVD-проигрыватель воспроизводит цифровые видеодиски, отвечающие универсальному стандарту DVD Video. С ним вы можете воспроизводить фильмы с качеством изображения как в кинотеатре и стереофоническим или многоканальным звуком (в зависимости от диска и от настройки воспроизведения).
Вы можете также выбрать звуковую дорожку, язык субтитров и угол просмотра (в зависимости от диска DVD). Кроме этого, можно запретить воспроизведение некоторых дисков, не подходящих для просмотра детьми.
С помощью DVD-проигрывателя можно воспроизводить диски следующих типов (включая CD-R, CD-RW, DVD±R и DVD±RW):

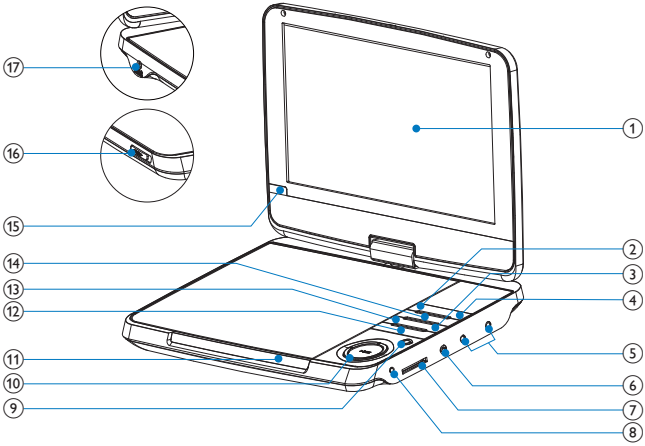
- DVD-Video
- Video CD (видео компакт-диск)
- Аудиодиски
- MP3 CD
- DivX
- Диски/SD-катрта с файлами JPEG

Комплект поставки

Проверьте комплектацию изделия.

- Портативный DVD-проигрыватель
- Пульт ДУ
- Адаптер переменнго тока, DSA-15P-12 EU 090135 (DVE)
- Адаптер для использования в автомобиле
- Кабель AV
- Опора
- Автомобильное крепление
- Руководство пользователя
- Краткое руководство

Описание основного устройства



① **Дисплей**

② SOURCE
- Переключение между режимами DVD и SD.

③ ■
- Остановка воспроизведения диска.

④ SETUP
- Доступ к или выход из меню настройки.

⑤ 🎧
- Разъем для наушников

⑥ AV OUT
- Выбор формата видеовыхода, соответствующего телевизионной системе.

⑦ SD
- Слот для карты памяти стандарта SD

⑧ **Датчик автоматической регулеровки яркости**
- Автоматическая настройка подсветки экрана в зависимости от окружающего освещения, что обеспечивает оптимальные условия для просмотра.

⑨ POWER
- Включение/выключение проигрывателя DVD.

⑩ ▲, ▼, ◀◀, ▶▶
- Перемещение по меню.

◀◀, ▶▶
- Поиск назад/вперед на различных скоростях.

▶II/OK
- Подтверждение ввода или выбора.
- Запуск воспроизведения, пауза или повторный запуск воспроизведения диска.

⑪ CHR/⏻
- Индикатор зарядки/Индикатор питания

⑫ |◀, ▶|
- Переход к предыдущему или следующему разделу, эпизоду или дорожке.

⑬ DISC MENU
- Для DVD: доступ или выход из меню диска.
- Для VCD: включение или выключение режима PBC (управление воспроизведением).
- При воспроизведении VCD версии 2.0 или SVCD с включенным PBC — возврат в меню.

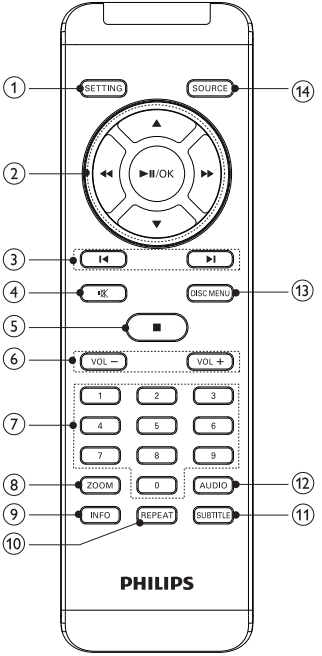
⑭ - VOL +
- Регулировка громкости.

⑮ IR
- Датчик пульта ДУ

⑯ OPEN▶
- Открытие лотка для диска.

⑰ DC IN
- Гнездо электропитания

Описание пульта ДУ



① SETTING

- Доступ к или выход из меню настройки.

② ▲, ▼, ◀◀, ▶▶

- Перемещение по меню.

◀◀, ▶▶

- Поиск назад/вперед на различных скоростях.
- Поворот изображения против часовой стрелки / по часовой стрелке.

▶▶

- Выполняется поиск

▶❚❚/OK

- Подтверждение ввода или выбора.
- Запуск воспроизведения, пауза или повторный запуск воспроизведения диска.

③ |◀, ▶|

- Переход к предыдущему или следующему разделу, эпизоду или дорожке.

④ 🔇

- Отключение или восстановление звука.

⑤ ■

- Остановка воспроизведения диска.

⑥ - VOL +

- Регулировка громкости.

⑦ 0-9

- Цифровая клавиатура

⑧ ZOOM

- Уменьшение или увеличение масштаба.

⑨ INFO

- Отображение информации о воспроизведении.

⑩ REPEAT

- Повтор раздела/дорожки/записи.

⑪ SUBTITLE

- Выбор языка субтитров DVD.

⑫ AUDIO

- Выбор языка аудиосопровождения для DVD.
- Выбор аудиорежима для VCD.

⑬ DISC MENU

- Для DVD: доступ или выход из меню диска.
- Для VCD: включение или выключение режима PBC (управление воспроизведением).
- При воспроизведении VCD версии 2.0 или SVCD с включенным PBC — возврат в меню.

⑭ SOURCE

- Переключение между режимами DVD и SD.

3 Начало работы

Внимание

- Используйте кнопки, как описано в руководстве пользователя.
- Всегда последовательно следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в компанию Philips необходимо назвать модель и серийный номер DVD-проигрывателя. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели проигрывателя. Впишите эти номера сюда:
Номер модели _____
Серийный номер _____

Charge the battery

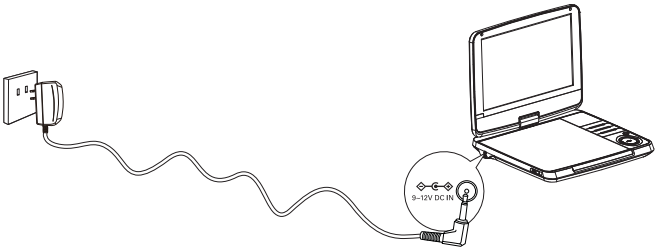
Внимание

- Риск повреждения изделия! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на нижней панели проигрывателя.
- Для зарядки аккумулятора используйте только прилагаемый адаптер переменного тока.

Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели проигрывателя.
- Проигрыватель можно зарядить, только если он выключен.

1 Нажмите **POWER**, чтобы выключить плеер.
2 Подключите прилагаемый адаптер переменного тока к проигрывателю и розетке электросети.



↳ Начнет светиться индикатор зарядки. Если плеер не находится в эксплуатации, потребуется 8 часов для его полной зарядки. Если устройство используется, то для его полной зарядки требуется более 16 часов.

↳ После полной зарядки аккумулятора индикатор погаснет.

Установка батареи пульта ДУ

Внимание

- Взрывоопасно! Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батарейки.
- При неправильной замене аккумулятора возникает опасность взрыва. Заменяйте аккумулятор только такой же или эквивалентной моделью.
- Батареи содержат химические вещества и должны быть утилизированы в соответствии с установленными правилами.
- Устройство содержит перхлорат, при обращении с ним могут потребоваться особые меры предосторожности. См. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

При первом использовании:

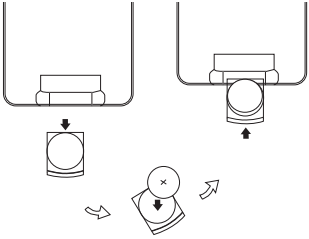
1 Удалите защитный ярлычок для активации батарейки пульта ДУ.

Замена батарейки пульта ДУ:

1 Откройте отделение для батарей.

2 Вставьте 1 батарейку типа CR2025, соблюдая указанную полярность (+/-).

3 Закройте отделение для батарей.

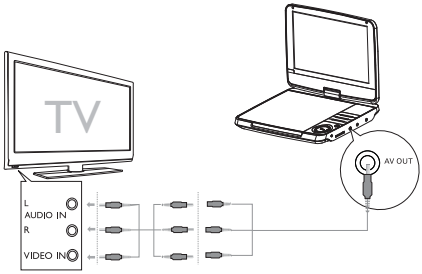


Подключение дополнительного оборудования

Подключение телевизора

Подключите плеер к телевизору и наслаждайтесь просмотром DVD.

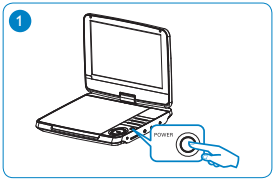
- Следите, чтобы цвета A/B кабелей (не входят в комплект) и разъемов совпадали: желтый кабель предназначен для желтого видеоразъема, а красный или белый кабель — для красного или белого аудиоразъема соответственно.

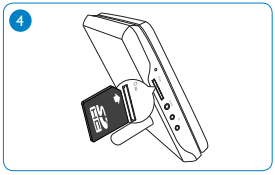


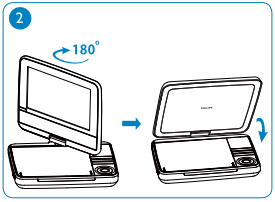
Подключение карты памяти SD

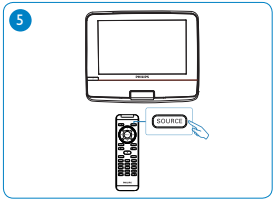
Вставьте карту памяти SD в разъем **SD CARD**.

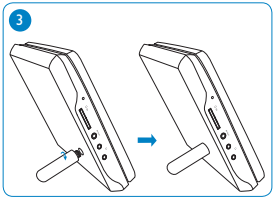
Фотодисплей











4 Использование проигрывателя

Включение

Нажмите **POWER**.

↳ Загорится индикатор зарядки **POWER**.

Выбор языка экранных меню

Для текста интерфейса можно выбрать другой язык.

1 Нажмите **SETTING**.

↳ Отобразится меню настройки.

2 Выберите **[Language]** > **[On Screen Display]**.

3 Нажмите ▶▶ для выбора параметра.

4 Нажмите **OK** для подтверждения.

5 Нажмите **SETTING** для выхода.

Воспроизведение дисков

1 Установите переключатель в положение **OPEN**▶на проигрывателе.

2 Установите диск этикеткой вверх.

3 Прижмите, чтобы закрыть лоток для диска.

↳ Воспроизведение начнется автоматически. Если воспроизведение не начинается автоматически, нажмите кнопку **▶❚❚/OK**.

- При появлении меню выберите элемент и нажмите кнопку **▶❚❚/OK** для запуска воспроизведения.
- Для приостановки воспроизведения нажмите **▶❚❚/OK**. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.
- Для остановки дважды нажмите **■**.
- Для выбора предыдущего/следующего элемента нажмите кнопку **|◀** или **▶|**.
- Для запуска поиска видео/аудио, нажмите **◀◀** или **▶▶** один или несколько раз.

Параметры воспроизведения

Выбор языка аудиовоспроизведения

Для DVD, содержащих не менее двух языков аудиовоспроизведения.

- Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **AUDIO** до появления необходимого языка.

Выбор языка субтитров

Для DVD, содержащих не менее двух языков субтитров.

- Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **SUBTITLE** до появления необходимого языка.

Повтор

- Во время воспроизведения нажимайте последовательно **REPEAT** для повтора раздела/дорожки/записи.

Совет

- Для VCD, если включен режим PBC, повтор элементов невозможен.

Масштаб

Для дисков DVD, VCD и JPEG CD: можно увеличивать или уменьшать видео и другие изображения.

1 Последовательно нажимайте кнопку **ZOOM** для увеличения или уменьшения изображения.

2 Для перемещения по увеличенному изображению используйте кнопки ▲,▼, ◀◀, ▶▶.

Выбор аудиорежима

Во время воспроизведения дисков VCD можно выбрать аудиорежим.

- Последовательно нажимайте кнопку **AUDIO** для выбора аудиоканала: **[L/R]**, **[L/L]** или **[R/R]**.

Поворот изображений

Только для JPEG CD. Во время отображения JPEG:

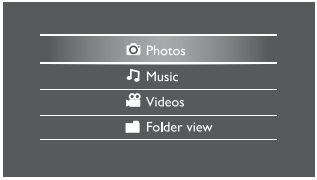
- Нажмите ◀◀/ ▶▶ для поворота по часовой стрелке или против.

Воспроизведение с карт памяти SD

1 Вставьте карту памяти SD в слот карты памяти **SD** .

2 Нажмите **SOURCE**.

↳ Откроется основное меню.



Для просмотра фотографий:

1 В основном меню выберите [Photos].

↳ Отобразится предварительный просмотр миниатюр фото, хранящихся на карте.

2 Нажмите кнопку ▶❚❚/OK.

↳ Начнется показ слайд-шоу выбранных фото.

Для прослушивания музыки или просмотра видеофайлов:

1 В основном меню выберите [Music]/[Videos].

2 Выберите папку или файл, затем нажмите кнопку ▶❚❚/OK.

↳ Начнется воспроизведение файла.

Совет

- В главном меню можно выбрать ■ и получить доступ к файлам в режиме просмотра папок.

5 Настройка параметров

Для выполнения оптимальной настройки воспроизведения используйте меню **SETTING**, позволяющее выполнить точную настройку.

1 Нажмите **SETTING**.
   ↳ Отобразится меню настройки.

2 Нажмите ▲▼ для выбора параметра, затем нажмите ▶II/OK для подтверждения.

[Language]	
[On Screen Display]	Выбор языка меню
[Menu]	Выбор языка меню DVD.
[Audio]	Выбор языка воспроизведения аудио.
[Subtitle]	Выбор языка субтитров DVD.
[Screen]	
[Power save]	Установка режима энергосбережения.
[Display Type]	Выбор формата изображения.
[Brightness]	Регулировка яркости экрана.
[Contrast]	Регулировка контрастности экрана.
[Photo]	
[Slideshow Frequency]	Выбор продолжительности паузы для воспроизведения файлов JPEG.
[Slideshow Effect]	Выбор эффектов слайдшоу для воспроизведения файлов JPEG.
[Display Format]	Выбор формата дисплея.
[Photo Display]	Выбор режима отображения фото.
[Custom]	
[Parental Control]	Выбор уровня ограничения.
[DivX VOD]	Получение регистрационного кода DivX.
[DivX Subtitle]	Выбор языка субтитров DivX.
[Angle Mark]	Выбор отметки ракурса отображения.
[Password]	Изменение пароля (3308 по умолчанию).
[Default]	Восстановление исходных параметров.

3 Нажмите кнопку ◀◀ для возврата к предыдущему уровню меню.

4 Нажмите **SETTING**, чтобы выйти.

6 Информация о продукте

Примечание

- Информация о продукте может меняться без предварительного уведомления.

Габариты	240 x 178,5 x 32 мм
Вес	1,0 кг
Питание	Вход: 100-240 В 50/60 Гц 0,5 A Выход: DC 9 В 1,5 A
Потребление электроэнергии	13,5 Вт
Диапазон рабочей температуры	0-45 °C
Длина волны лазера	DVD: 655 нм CD: 785 нм
Видеовыход	
Формат	PAL и NTSC
Выходной уровень	1 Vp - p ± 20 %
Сопротивление нагрузки	75 Ω
Аудиовыход	
Частотный отклик	20 Гц-20 кГц ± 1 дБ
Отношение сигнал/шум	≥ 80 дБ
Искажение звука + помехи	≤ -80 дБ (1 кГц)
Разделение каналов	≥ 80 дБ
Динамический диапазон	≥ 80 дБ
Аудиовыход (аналоговое аудио)	Выходной уровень: 2 В ± 10 %
Сопротивление нагрузки	10 KΩ

7 Устранение неисправностей

Предупреждение

- Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус проигрывателя.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.
При возникновении неполадок в процессе использования проигрывателя проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если неполадку не удается устранить, зарегистрируйте проигрыватель и получите поддержку на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Не подается питание

- Проверьте правильность соединения обеих вилок шнура питания.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Проверьте уровень заряда аккумулятора.

Нет звука

- Проверьте правильность подключение кабеля AV.

Изображение искажено

- Очистите диск. Мягкой чистой тканью без ворса протрите диск от центра к краям.
- Проверьте совместимость формата видеовыхода диска с ТВ.
- Выберите формат видеовыхода, соответствующий ТВ или программе.
- При производстве ЖК-дисплея использовались высокоточные технологии. Однако, на ЖК-дисплее могут появиться крошечные темные и/или яркие точки (red, blue, green). Это нормальный эффект, возникающий в процессе производства и не являющийся поломкой.

Диск не воспроизводится

- Убедитесь, что диск загружен этикеткой вверх.
- Очистите диск. Мягкой чистой тканью без ворса протрите диск от центра к краям.

- Проверьте, не поврежден ли данный диск, попробовав воспроизвести другой диск.

Нет реакции на команды пульта ДУ

- Убедитесь в отсутствии препятствий между пультом ДУ и проигрывателем.
- С близкого расстояния направьте пульт ДУ непосредственно на проигрыватель.
- Замените батарейки пульта ДУ.
- Данная функция не поддерживается диском. Обратитесь к прилагаемым к диску инструкциям.

Проигрыватель нагревается

- При использовании проигрывателя в течение долгого времени его поверхность может нагреваться. Это нормально.

Россия

Ваша международная гарантия

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели изделие Филипс, которое было разработано в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если, несмотря на это, в изделии возникает неисправность, Филипс гарантирует бесплатный ремонт и замену запчастей независимо от страны, где производится ремонт, в течении гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки. Эта международная гарантия дополняет существующие национальные гарантийные обязательства продавцов и Филипс по отношению к вам в стране приобретения товара и не нарушает ваших законных прав как потребителя.

Международная гарантия Филипс действует в отношении изделия, приобретенного для личных бытовых нужд, которое используется по своему назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности, при представлении оригинала товарного или кассового чека, в котором указанны дата покупки, название компании-продавца, модель изделия и его серийный номер.

Международная гарантия Филипс не действует, если:

- Документы заполнены неразборчиво или в них сделаны исправления,
- модель или серийный номер изделия записаны неразборчиво, отсутствуют или в них сделаны исправления,
- ремонт или конструктивные изменения изделия были выполнены неавторизованными сервисными организациями или лицами,
- дефекты изделия были вызваны внешними воздействиями, включая, но не ограничиваясь молнией, попаданием воды, огнем, неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что изделие не считается неисправным, если требуются его конструктивные изменения под местные или национальные стандарты, которые применяются в странах, для которых изделие не было изначально разработано и/или произведено. Рекомендуем вам всегда проверять возможность использования изделия в конкретной стране.

Если изделие Филипс работает неправильно или является неисправным, пожалуйста, свяжитесь со своей компанией-продавцом или любым авторизованным сервис центром. Информацию о ближайшем сервис-центре на территории России Вы можете получить по телефонам, указанным ниже. Если вам требуется сервисное обслуживание в другой стране, вам следует обратиться в Информационный Центр Филипс в этой стране, телефон и номер факса Вы найдете в соответствующей части этого буклета.

Чтобы избежать ненужных неудобств, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации перед тем, как обращаться за помощью.
По всем вопросам, на которые не дала ответа компания-продавец, Вы можете позвонить или написать:

Центр информационной поддержки Филипс
Тел./факс: (495) 961-11-11
Тел.: 8-800-200-0880
(бесплатный междугородный звонок)

Уважаемый потребитель!

Компания Филипс выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара

2. Действий третьих лиц:

- ремонта неуполномоченными лицами;
- внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
- отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;

3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Центре информационной поддержки:
Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).
Интернет: www.philips.ru

PHILIPS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:

ПЕЧАТЬ
ФИРМЫ - ПРОДАВЦА

Изделие получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен _____

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
Document order number: PD9060_12_UM_V2.0